

<p>الجان المتعهد:</p> <p>*لجنة الحقوق والحريات والعلاقات الخارجية.</p> <p>-لجنة التشريع العام.</p>	<p>مشروع قانون أساسى يتعلق بالمصادقة على اتفاق بين حكومة الجمهورية التونسية والمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات بشأن فتح مكتب للمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات بتونس.</p>	<p> بتاريخ 2013/11/13</p> <p>70</p>
<p>في الجوانب الداخلة في اختصاصها وتعذر تقريرا كتابيا في الغرض تحيله على لجنة الحقوق والحريات والعلاقات الخارجية.</p>	<p>تم تقديمها من طرف رئيس الحكومة ويهتم وزارة الشؤون الخارجية.</p>	
<p>الجان المتعهد:</p> <p>* لجنة الحقوق والحريات والعلاقات الخارجية.</p> <p>-لجنة الشؤون التربوية.</p>	<p>مشروع قانون أساسى يتعلق بالمصادقة على اتفاق مقر بين حكومة الجمهورية التونسية والوكالة الجامعية للفرنكوفونية لتركيز معهد الفرنكوفونية لهندسة المعرفة والتكون المفتوح وعن بعد بالبلاد التونسية.</p>	<p> بتاريخ 2013/11/13</p> <p>71</p>
<p>في الجوانب الداخلة في اختصاصها وتعذر تقريرا كتابيا في الغرض تحيله على لجنة الحقوق والحريات والعلاقات الخارجية.</p>	<p>تم تقديمها من طرف رئيس الحكومة ويهتم وزارة الشؤون الخارجية.</p>	
<p>الجان المتعهد:</p> <p>* لجنة الحقوق والحريات والعلاقات الخارجية.</p> <p>-لجنة الشؤون الإجتماعية.</p>	<p>مشروع قانون أساسى يتعلق بالمصادقة على اتفاق ضمان اجتماعي بين حكومة الجمهورية التونسية وحكومة الجمهورية التركية.</p>	<p> بتاريخ 2013/11/13</p> <p>72</p>
<p>في الجوانب الداخلة في اختصاصها وتعذر تقريرا كتابيا في الغرض تحيله على لجنة الحقوق والحريات والعلاقات الخارجية.</p>	<p>تم تقديمها من طرف رئيس الحكومة ويهتم وزارة الشؤون الخارجية.</p>	
<p>الجان المتعهد:</p> <p>* لجنة الحقوق والحريات والعلاقات الخارجية.</p> <p>-لجنة الشؤون الإجتماعية.</p>	<p>مشروع قانون أساسى يتعلق بالمصادقة على اتفاقية الضمان الاجتماعي بين الجمهورية التونسية والمملكة البلجيكية.</p>	<p> بتاريخ 2013/11/13</p> <p>73</p>
<p>في الجوانب الداخلة في اختصاصها وتعذر تقريرا كتابيا في الغرض تحيله على لجنة الحقوق والحريات والعلاقات الخارجية.</p>	<p>تم تقديمها من طرف رئيس الحكومة ويهتم وزارة الشؤون الخارجية.</p>	

رئيس المجلس الرئاسي للأساس

(م)
برهان الدين

وزير الشؤون الخارجية

الموافق ١٦٨٤

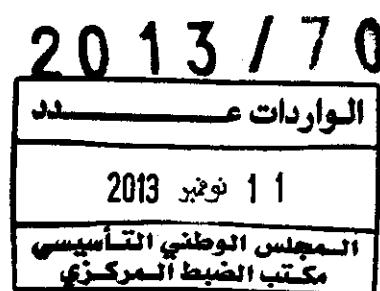
**جدول الوثائق الموجهة
إلى
السيد رئيس المجلس الوطني التأسيسي**

العنوان	عنوان الوثائق	بيان مستويات الوثائق	العنوان
للتفضل بعرضه على المجلس الوطني التأسيسي مع العلم أن الوزارة المختصة بمتابعة مشروع هذا القانون هي وزارة الشؤون الخارجية.		-رسالة إحالة ممضاة من طرف السيد رئيس الحكومة موجهة إلى السيد رئيس المجلس الوطني التأسيسي. مشروع قانون أساسي يتعلق بالمصادقة على اتفاق بين حكومة الجمهورية التونسية والمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات بشأن فتح مكتب المؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات بتونس.	01 02
		-شرح الأسباب -نسخة من الاتفاق	03 04

تونس، في 8 نوفمبر 2013

توصلت بالوثائق المذكورة أعلاه

الوزير لدى رئيس الحكومة
الوزير لدى رئيس الحكومة
الإمضاء: نور الدين البحيري



الحمد لله وحده
قصر الحكومة بالقصبة
تونس في ٥ نوفمبر ٢٠١٣



من رئيس الحكومة
إلى
السيد رئيس المجلس الوطني التأسيسي
تصرّب رادو

وبعد، فعما بأحكام الفصل 4 من القانون التأسيسي عدد 6 لسنة 2011 المؤرخ في 16 ديسمبر 2011 المتعلق بالتنظيم المؤقت للسلط العمومية يصلّكم طي هذا مشروع قانون أساسي يتعلق بالمصادقة على اتفاق بين حكومة الجمهورية التونسية والمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات بشأن فتح مكتب المؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات بتونس.

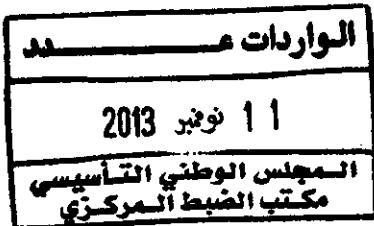
فالرجاء منّكم التفضل بعرضه على المجلس الوطني التأسيسي.

رئيس الحكومة

خليل العريض

2013 / ٧٠
الواردات عدد _____
١١ نوفمبر 2013
المجلس الوطني التأسيسي
مكتب التفتيش المركزي

2013 / 70



مشروع قانون أساسي

2013 / 70

يتعلق بالصادقة على اتفاق بين حكومة الجمهورية التونسية والمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات بشأن فتح مكتب للمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات بتونس .

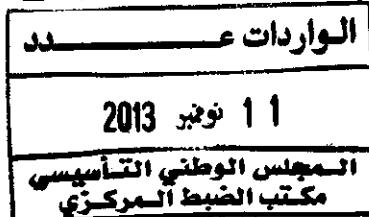
فصل وحيد

تمت المصادقة على الاتفاق، الملحق بهذا القانون الأساسي، والمبرم بتونس في 3 ماي 2013 بين حكومة الجمهورية التونسية والمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات بشأن فتح مكتب للمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات بتونس.

2013 / 70

2013/05/17

٢٠١٣٨١



الجمهورية التونسية

وزارة الشؤون الخارجية

الإدارة العامة لمعاهدات والتreaties

ادارة حقوق الإنسان

2013 / 70

وثيقة شرح أسباب

حول المصادقة على اتفاق حول اتفاق بشأن فتح مكتب للمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات في الجمهورية التونسية

تم التوقيع يوم 03 ماي 2013 على اتفاق بشأن فتح مكتب للمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات في الجمهورية التونسية من قبل السيد عثمان الجرندي، وزير الشؤون الخارجية والسيد فيدار هيلجيسين الأمين العام للمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات وذلك خلال الزيارة الرسمية التي أداها إلى تونس يومي 02 و 03 ماي 2013.

وتعتبر المؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات منظمة دولية حكومية تعمل وفق نظامها الأساسي على دعم الديمقراطية المستدامة ومساعدة المسارات الانتخابية الديمقراطية في العالم وتضم في عضويتها ثمان وعشرين دولة وتتمتع منذ سنة 2003 بصفة مراقب لدى الجمعية العامة للأمم المتحدة.

ويتضمن الاتفاق الامتيازات والخصائص التي يتمتع بها مكتب المؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات وذلك على غرار التمثيليات والبعثات الدبلوماسية المعتمدة في تونس. كما ينص على آليات حل النزاعات إضافة إلى المقتضيات القانونية المتعلقة بدخول الاتفاق حيز التنفيذ وإنهاء العمل به.

وتتجدر الإشارة إلى أن هذا المكتب يضاف إلى حوالي عشرين مكتبا إقليميا ووطنيا تابعين للمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات في عدد من الدول

مثل الولايات المتحدة وبلجيكا ومصر وجنوب إفريقيا وغانا وأثيوبيا والمكسيك بالإضافة إلى مقرها الرئيسي في ستوكهولم.

وسيُسهم هذا الاتفاق في دعم علاقات التعاون بين الجمهورية التونسية والمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات التي ساندت جهود بلادنا من أجل الإعداد لانتخابات المجلس الوطني التأسيسي في 23 أكتوبر 2011. كما تعمل هذه المنظمة حاليا على تمكين المجلس الوطني التأسيسي من التجارب القانونية المقارنة في مجال صياغة الدساتير بالإضافة إلى ماتتمتع به من خبرات في مجال الإعداد لاستحقاقات الانتخابية.

وسيمكن استكمال إجراءات المصادقة على هذا الاتفاق من دخوله حيز التنفيذ وفقا لما جاء في نصه مما سيتيح للجانبين المضي قدما في مزيد تدعيم مجالات التعاون من أجل الإسهام في إنجاح مرحلة الانتقال الديمقراطي التي تمر بها بلادنا والإعداد الجيد لاستحقاقات الانتخابية القادمة.